

DOHODA o poskytovaní údajov

Daňové riaditeľstvo Slovenskej republiky

so sídlom: Nová 13, 975 04 Banská Bystrica
konajúci: Ing. Igor Krnáč – generálny riaditeľ Daňového riaditeľstva Slovenskej republiky
IČO: 00 634 816

(ďalej len „DR SR“)

a

Úrad pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou

so sídlom: Želova 2
829 24 Bratislava
konajúci: MUDr. Ján Gajdoš – predseda Úradu pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou
IČO: 30 796 482

(ďalej len „úrad“)

uzatvárajú túto dohodu podľa § 29b ods. 7 zákona č. 580/2004 Z. z. o zdravotnom poistení a o zmene a doplnení zákona č. 95/2002 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 580/2004 Z. z.“) a § 77b zákona č. 581/2004 Z. z. o zdravotných poisťovniach, dohľade nad zdravotnou starostlivosťou a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 581/2004 Z. z.“).

Čl. I Účel dohody

Účelom dohody je úprava postupu účastníkov dohody pri preukazovaní skutočností podľa § 13 a § 19 zákona č. 580/2004 Z. z. a pri preukazovaní skutočností podľa § 20 ods.1 písm. e) prvý bod zákona č. 581/2004 Z. z. formou poskytovania údajov z informačného systému DR SR úradu, a to v rozsahu určenom v Čl. II tejto dohody.

Čl. II Predmet dohody

1. Predmetom dohody je poskytovanie údajov z informačného systému DR SR o vymeriavacích základoch fyzických osôb podľa § 13 a údajov pre vykonanie ročného zúčtovania poisťného podľa § 19 zákona č. 580/2004 Z. z..
2. Predmetom tejto dohody je poskytovanie údajov z informačného systému DR SR úradu podľa § 20 ods.1 písm. e) prvého bodu zákona č. 581/2004 Z. z. o fyzických osobách ktoré:

- a) poberajú príjem, ktorý podlieha dani z príjmov podľa § 5 a 6 zákona č. 595/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov okrem príjmov z dohôd vykonávaných mimo pracovného pomeru
3. Z informačného systému DR SR do informačného systému úradu sa poskytnú údaje o fyzických osobách uvedených v bode 1. a bode 2. tohto článku, a to v štruktúre uvedenej v prílohe č. 1 tejto dohody: „Dátové rozhranie“, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto dohody.

Čl. III **Spôsob plnenia predmetu dohody**

1. Export údajov z DR SR úradu podľa Čl. II tejto dohody sa uskutoční elektronickými prostriedkami v textovom formáte, vždy do 15. 7. za predchádzajúce zdaňovacie obdobie. Následné aktualizácie údajov z dodatočných daňových priznaní a výsledkov po kontrole sa uskutočnia mesačne, vždy do ôsmeho kalendárneho dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca.
2. Export údajov z DR SR úradu sa uskutoční prostredníctvom elektronických prenosových kanálov.
3. V prípade výmeny údajov prostredníctvom elektronických prenosových kanálov musia byť v zmysle výnosu Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 312/2010 Z. z. o štandardoch pre informačné systémy verejnej správy splnené tieto podmienky:
 - systém musí zabezpečovať požadovanú úroveň dôvernosti prenášaných údajov,
 - systém musí zabezpečovať integritu prenášaných údajov,
 - systém musí v požadovanej miere zabezpečovať autenticitu pôvodu a nepopierateľnosť autorstva prenášaných údajov,
 - systém na prenos údajov musí garantovať požadovanú úroveň dostupnosti,
 - systém musí maximálne automatizovať proces výmeny dát bez potreby vynútených zásahov,
 - systém nesmie byť obmedzený počtom ani veľkosťou distribuovaných dávok,
 - obidve zúčastnené strany si vymenia zoznam oprávnených osôb zodpovedných za riešenie prípadných chybových stavov.
5. Ako elektronický prenosový kanál na posielanie súborov z DR SR úradu sa bude používať zabezpečená schránka úradu, do ktorej bude DR SR vkladať súbory. Špecifikácia prístupu do zabezpečenej schránky úradu bude DR SR odovzdaná prostredníctvom preberacieho protokolu a prístupové heslo bude DR SR odoslané prostredníctvom portálu úradu na e-mailovú adresu zodpovednej osoby DR SR.
6. Účastníci dohody písomne oznámia do 5 pracovných dní od podpísania tejto dohody mená, priezviská a kontakty zodpovedných osôb, ktoré budú riešiť problémy vzniknuté pri realizácii dohody a ktorým bude doručené prístupové heslo podľa bodu 5 tohto článku. Zmenu zodpovedných osôb oznámia účastníci dohody písomne, najneskôr do 5 pracovných dní od vykonania zmeny.

Čl. IV **Osobitné ustanovenia**

1. Náklady, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením dohody, si hradí každý účastník dohody samostatne.

2. DR SR prvýkrát poskytne úradu údaje podľa Čl. II tejto dohody v termíne do 1.8.2011 za zdaňovacie obdobie kalendárneho roka 2010.
3. Úrad deklaruje, že má spracovaný Bezpečnostný projekt a implementované bezpečnostné opatrenia v súlade s požiadavkami zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.
4. Úrad sa zaväzuje zabezpečiť ochranu poskytnutých osobných údajov v informačnom systéme pred ich odcudzením, stratou, poškodením, neoprávneným prístupom, zmenou alebo rozširovaním v súlade so zákonom č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.
5. Úrad sa zaväzuje spracúvať poskytnuté osobné údaje len v rozsahu a za podmienok dojednaných v tejto dohode a použije ich výlučne na splnenie účelu, ktorý mu ukladá zákon č. 580/2004 Z. z. a zákon č. 581/2004 Z. z.
6. Úrad sa zaväzuje, že vykoná príslušné opatrenia, aby osoby, ktoré sa akokoľvek dozvedia daňové tajomstvo poskytnuté úradu na základe tejto dohody DR SR v súlade s ustanovením § 23 ods. 5 písm. l) zákona č. 511/1992 Zb. o správe daní a poplatkov a o zmenách v sústave územných finančných orgánov v znení neskorších predpisov, zachovávali daňové tajomstvo v súlade s ustanovením § 23 ods. 2 zákona č. 511/1992 Zb. v znení neskorších predpisov.

Čl. V Záverečné ustanovenia

1. Táto dohoda sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Táto dohoda sa vyhotovuje v piatich rovnopisoch, dva rovnopisy sú určené pre DR SR a tri rovnopisy pre úrad.
3. Táto dohoda je platná dňom jej podpísania obidvomi účastníkmi dohody a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa platnej legislatívy.
4. Účastníci dohody si dohodu prečítali, jej obsahu v plnom rozsahu porozumeli a na znak súhlasu ju bez nátlaku podpísali.
5. Zmeny a doplnenia tejto dohody možno realizovať len formou písomných dodatkov podpísaných štatutárnymi zástupcami obidvoch účastníkov dohody.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody sú prílohy:
 - Príloha č. 1 – Dátové rozhranie
 - Príloha č. 2 – Protokol o prevzatí dát

V Banskej Bystrici dňa 29.6.2011

V Bratislave dňa

Za DR SR:

DAŇOVÉ RIADITEĽSTVO
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Ing. Igor Krnáč

generálny riaditeľ
Daňového riaditeľstva SR

Za úrad:

MUDr. Ján Gajdoš

predseda Úradu
pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou

Dátové rozhranie

Popis dávky: Oznámenie daňového riaditeľstva o preukazovaní skutočností podľa Čl. II – predmet dohody.

Zdroj dávky: Daňové priznania z dani z príjmov fyzických osôb (DPFO) typ A, B za príslušné zdaňovacie obdobie.

Smer: DR SR → Ústredie ÚDZS
keď: DR SR je daňové riaditeľstvo SR
Ústredie ÚDZS je ústredie úradu

Typ dávky: 318

Početnosť: jedenkrát ročne – kompletné údaje za príslušné zdaňovacie obdobie
jedenkrát mesačne - aktualizácie údajov

Formát prenosu dát: txt súbor

Zloženie názvu súboru dávky:
NN_RRMMDD_TYP.txt

kde : NN je poradové číslo dávky v kalendárnom roku,
RRMMDD – rok, mesiac, deň,
TYP je typ dávky (318)

Národné prostredie: UTF - 8

Identifikácia dávky: pomocou hlavičky

Oddel'ovací znak: |

Štruktúra vety 1 riadku: Typ dávky|Dátum vytvorenia dávky|Počet riadkov v dávke|Číslo dávky|

Štruktúra vety 2 riadku: Číslo daňového úradu|Za rok|Dátum podania DP|Termín odkladu|Druh DP|Rodné číslo|DIČ|Meno|Priezvisko|Dátum narodenia|Dátum začiatku|Dátum konca|Adresa trvalého pobytu-obec|Ulica|Číslo domu|PSC|Štát|Adresa prechodného pobytu-obec|Ulica|Číslo domu|PSC|Štát|príslušnosť|Banka alebo pobočka zahraničnej banky|Číslo účtu|Kód Banky|Príznak záznamu|Úhrn príjmov z §5|Príjem z dohôd|Základ dane §6|Čiastkový základ dane §6|Základ dane §7| Základ dane §8|Počet mesiacov vykonávania SZČO|

Obsah dávky:**1.riadok - hlavička:**

P. č.	Názov položky	Typ	Dĺžka	Povinnosť	Formát
1.	Typ dávky	INT	3-3	P	
2.	Dátum vytvorenia dávky	DATE	8-8	P	RRRRMMDD
3.	Počet riadkov v dávke	INT	1-6	P	99990 (pr.: 23)
4.	Číslo dávky	INT	1-2	P	

Vysvetlivky k jednotlivým položkám:

Typ dávky: 318
 Dátum vytvorenia dávky: rok, mesiac a deň vytvorenia dávky
 Počet riadkov v dávke: udáva sa bez riadkov hlavičky
 Číslo dávky: poradové číslo dávky v kalendárnom roku

riadok tela dávky - údaje o osobách:

P.č.	Názov položky	Typ	Dĺžka	Povinnosť	Poznámka
1.	Číslo daňového úradu	CHAR	3	P	Číslo daňového úradu, podľa číselníka DR
2.	Za rok	CHAR	4	P	Zdaňovacie obdobie
3.	Dátum podania DP	DATE	10	P	dátum evidencie podania DP - v tvare DD.MM.RRRR
4.	Termín odkladu	DATE	10	P*	Identifikácia dátumu odkladu podania DP do - v tvare DD.MM.RRRR
5.	Druh DP	CHAR	2	P	Identifikácia druhu daňového priznania (DP): 1 - riadne DP 2 - dodatočné DP (DDP) – pri DDP sa posiela posledné platné
6.	Rodné číslo	CHAR	9-10	P*	Sú povolené iba číslice o až 9. Do 31.12.1953 je RČ deväťmiestne, desiata číslica nie je nahrádzaná nulou ani iným znakom.
7.	DIČ	CHAR	10	P	Daňové identifikačné číslo
8.	Meno	CHAR	1-40	P	V položke je uvedené meno z dokladu totožnosti.
9.	Priezvisko	CHAR	1-50	P	V položke je uvedené priezvisko z dokladu totožnosti.
10.	Dátum narodenia	DATE	10	P*	Dátum v tvare DD.MM.RRRR
11.	Dátum začiatku	DATE	10	P	Dátum začiatku registrácie a evidencie daňovníka - v tvare DD.MM.RRRR
12.	Dátum konca	DATE	10	P*	Dátum konca registrácie a ukončenia evidencie daňovníka - v tvare DD.MM.RRRR
13.	Adresa trvalého pobytu: Obec	CHAR	1-50	P	V položke je uvedený názov obce trvalého pobytu.
14.	Ulica	CHAR	1-60	P	V položke je uvedená ulica trvalého pobytu.
15.	Číslo domu	CHAR	1-10	P	V položke je číslo domu trvalého pobytu.
16.	PSC	CHAR	1-20	P	PSC.
17.	Štát	CHAR	3	P	Štát trvalého pobytu - podľa číselníka krajín Štatistického úradu SR (položka „Kód OSN“)
18.	Adresa prechodného pobytu: Obec	CHAR	1-50	N	V položke je uvedený názov obce prechodného bydliska.
19.	Ulica	CHAR	1-60	N	V položke je uvedená ulica prechodného bydliska.
20.	Číslo domu	CHAR	1-10	N	V položke je číslo domu prechodného pobytu.

21.	PSC	CHAR	5	N	PSC.
22.	Štátna príslušnosť	CHAR	3	P*	Číselník krajín podľa Štatistického úradu SR (položka „Kód OSN“). Ak nemá štátnu príslušnosť uvedie sa XXX. V prípade ak je viac ako jedna štátna príslušnosť uvedie sa prioritne SR alebo iba jedna z príslušností.
23.	Banka alebo pobočka zahraničnej banky	CHAR	1-30	P*	Identifikácia - názov finančného ústavu.
24.	Číslo účtu	CHAR	1-34	P*	Uvádza sa číslo posledného otvoreného účtu. V čísle sa nepoužívajú vodiace nuly. Predčíslenie je oddelené pomlčkou. Pri zahraničnej banke sa uvádza IBAN.
25.	Kód Banky	CHAR	4	P*	
26.	Príznak záznamu	CHAR	1	N	Nevyplnená položka – ide o nový záznam 1 – oprava záznamu 2 – storno záznamu
27.	Úhrn príjmov z §5	DECIMAL	10.2	P*	
28.	Základ dane §6	DECIMAL	10.2	P*	(čiasťkový základ dane) §6
29.	Čiasťkový základ dane §6	DECIMAL	10.2	P*	(čiasťkový základ dane) §6 ods.3
30.	Základ dane §7	DECIMAL	10.2	P*	(čiasťkový základ dane) §7 ods. 1. písm. c), f) – príjem, ktorý nie je zdanený zrážkovou daňou. Ide o súčet riadkov z tabuľky 2 DPFO B.
31.	Základ dane §8	DECIMAL	10.2	P*	(čiasťkový základ dane) §8
32.	Počet mesiacov vykonávania SZČO	INT	2	P*	Počet mesiacov vykonávania SZČO

P – povinný údaj

N – nepovinný údaj

P* položka je povinná v prípade, ak je známa

Položka č. 11 - Dátum narodenia je povinná v prípade, ak nie je vyplnená položka č. 7 - Rodné číslo

Vysvetlivky k jednotlivým položkám:

DR – Daňové riaditeľstvo SR

DP – daňové priznanie

Dátum začiatku - dátum začiatku registrácie a evidencie daňovníka

- pri podaní DP typu A bude položka obsahovať dátum evidencie

- pri DP typu B bude položka obsahovať dátum registrácie, alebo evidencie, ak nie je registrovaný.

Dátum konca - dátum konca registrácie a ukončenia evidencie daňovníka

položka č. 30 (Základ dane § 7) - príjmy z kapitálového majetku uvedené pod písmenom

- c) - „úroky a iné výnosy z poskytnutých úverov a pôžičiek ...“ a
- f) - „výnosy zo zmeniek ...“

sa priznávajú v daňovom priznaní.

Protokol o prevzatí dát	
Odovzdávajúca strana: Daňové riaditeľstvo Slovenskej republiky	Preberajúca strana: Úrad pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou
Adresa:	Adresa:
Telefón:	Telefón:
Meno a priezvisko pracovníka, ktorý dáta vydal:	Meno a priezvisko pracovníka, ktorý dáta prevzal:
Číslo občianskeho preukazu:	Číslo občianskeho preukazu:
Dátum výdaja dát:	Dátum prevzatia dát:
Obdobie, za ktoré sú dáta odovzdané:	Obdobie, za ktoré sú dáta prebraté:
Odovzdané súbory:	Prevzaté súbory:
Počet záznamov v súboroch:	Počet záznamov v súboroch:
<p>Príjemca dát sa zaväzuje, že prevzatím dát s osobnými údajmi osôb na seba preberá povinnosť prevádzkovateľa podľa zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.</p>	
Dáta odovzdal: (podpis a pečiatka)	Dáta prevzal: (podpis a pečiatka)